

1. Identificación

Identificador del producto	LIGHTWEIGHT CONCRETE REPAIR FC PART A
Otros medios de identificación	Ninguno.
Uso recomendado	Primer or coating for concrete and steel
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Dirección	RR&C P.O. Box 67000 Detroit, MI 48267-2791
Hours of Operation	8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Número de teléfono	1-216-515-7712
CHEMTREC	1-800-424-9300

2. Identificación de los peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Corrosión/irritación cutánea	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
	Sensibilización, cutánea	Categoría 1
Peligro para el medio ambiente	No clasificado.	
Peligros definidos por la OSHA	No clasificado.	

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia	Atención
Declaración de peligro	Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Consejos de prudencia	
Prevención	Lavarse concienzudamente tras la manipulación. Llevar guantes de protección. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Las prendas de trabajo contaminadas no deben salir del lugar de trabajo.
Respuesta	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. Se necesita un tratamiento específico (ver esta etiqueta). Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
Eliminación	Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional.
Peligro(s) no clasificados en otra parte [Hazard(s) not otherwise classified (HNOC)]	Ninguno conocido.
Información complementaria	Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Denominación química	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
BISPHENOL A-(EPICLORHIDRINA) RESINA DE EPOXI		25068-38-6	75 - 85
PHENOL-FORMALDEHYDE POLYMER GLYCIDYL ETHER		28064-14-4	5 - 15
Otros componentes por debajo de los límites a informar			10.5111

4. Primeros auxilios

Inhalación	Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. No utilice el método boca a boca si la víctima ha inhalado la sustancia. Use respiración artificial con ayuda de una máscara de bolsillo equipada con válvula de una vía, o con algún otro instrumento médico de respiración que sea adecuado. Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico.
Contacto con la piel	Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico. Las quemaduras químicas deben ser tratadas por un médico. En caso de contacto con la piel en pequeña cantidad, evite diseminar el material sobre la piel no afectada. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Lave la ropa por separado antes de volver a usarla.
Contacto con los ojos	Enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante cantidad de agua por lo menos durante 15 minutos. Si la víctima lleva lentes de contacto, NO demorar la irrigación ni tratar de quitar la lente. Continúe enjuagando. Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico.
Ingestión	Llamar inmediatamente al médico o al centro toxicológico. En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Nunca suministre nada por la boca a una víctima inconsciente o que tiene convulsiones. NO provocar el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. No utilice el método boca a boca si la víctima ha ingerido la sustancia. Use respiración artificial con ayuda de una máscara de bolsillo equipada con válvula de una vía, o con algún otro instrumento médico de respiración que sea adecuado.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Irritación de los ojos.
Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente	Provea las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Asegúrese de que el personal médico sepa de los materiales involucrados y tomen precauciones para protegerse. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Agua nebulizada. Espuma de alcohol. Espuma. Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO2).
Medios de extinción no apropiados	Agua. No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.
Peligros específicos que presenta el producto químico	El incendio puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos.
Equipo de protección especial y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios	Use ropa de protección completa, incluyendo casco, aparato de respiración con demanda de presión o de presión positiva autónomo, ropa de protección y mascarilla facial.
Equipo/Instrucciones para la extinción de incendios	En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de agua. Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado. Los residuos de agua pueden provocar daños medioambientales.
Métodos específicos	El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	Mantenga el personal no necesario lejos. Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar la niebla o el vapor. Para derrames y fugas sin fuego se debe usar ropa protectora contra vapores que cubra totalmente. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos. Consultar las medidas de protección personal en la sección 8 de la FDS.
Métodos y material de contención y de limpieza	Extinga todas las llamas en las inmediaciones. Este producto es miscible en agua. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Derrames grandes: Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo. Forme un dique para el material derramado, donde esto sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Derrames pequeños: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Nunca devuelva el producto derramado al envase original para reutilizarlo.
Precauciones relativas al medio ambiente	Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura	Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Asegúre una ventilación adecuada. Use equipo protector personal adecuado. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. No poner este material en contacto con los ojos. No comer ni beber durante su utilización. No poner este material en contacto con la piel. No probar ni ingerir. Evite la exposición prolongada. No poner este material en contacto con ropa. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades	Guardar bajo llave. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

8. Control de la exposición/protección personal

Límites de exposición profesional	Los constituyentes siguientes son los únicos constituyentes del producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. En este momento, los demás constituyentes no tienen límites de exposición conocidos.
Valores límite biológicos	No existen ningunos límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.
Controles técnicos apropiados	Asegúre una ventilación adecuada, inclusive escape extracción local adecuada para que los límites de exposición profesional no se excedan.
Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal	
Protección de los ojos/la cara	Se recomienda el uso de caretas protectoras. Use gafas de seguridad con protectores laterales (o gafas de protección estancas).
Protección de la piel	
Protección de las manos	Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.
Otros	Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.
Protección respiratoria	En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
Peligros térmicos	Use ropa protectora térmica adecuada si resulta necesario.
Consideraciones generales de higiene	Seguir siempre buenas medidas buenas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	
Nombre del material: LIGHTWEIGHT CONCRETE REPAIR FC PART A	
4897 Versión n.: 01 Fecha de publicación: 12-Junio-2023	
SDS US 3 / 8	

Estado físico	Líquido.
Forma	Líquido.
Color	No disponible.
Olor	No disponible.
Umbral olfativo	No disponible.
pH	No disponible.
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	150 °C (302 °F) estimado
Punto de inflamación	250.0 °C (482.0 °F) estimado
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	
Límite de explosividad inferior (%)	No disponible.
Límite de explosividad superior (%)	No disponible.

Presión de vapor	0.01 hPa estimado
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	No disponible.
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	No disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Información adicional	
Densidad	9.15 lbs/gal estimado
Densidad relativa	1.096 estimado

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	Estable a temperaturas normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Condiciones que deben evitarse	Contacto con materiales incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	Pueden emitirse gases y emanaciones irritantes y/o tóxicas por la descomposición del producto.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición	
Inhalación	Puede ser nocivo en caso de inhalción.
Contacto con la piel	Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular.

Ingestión	Puede ser nocivo en caso de ingestión.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	Irritación de los ojos y las membranas mucosas. Las personas expuestas pueden sufrir lagrimeo, enrojecimiento y malestar. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Dermatitis. Sarpullido. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda	Desconocido.
------------------------	--------------

Producto	Especies	Resultados de la prueba
LIGHTWEIGHT CONCRETE REPAIR FC PART A		
Agudo		
Dérmico		
DL50	Conejo	1.504e+009 mg/kg
Inhalación		
CL50	Rata	15640 mg/l, 4 Horas
Oral		
DL50	Rata	9.785e+008 mg/kg

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Corrosión/irritación cutánea	Provoca irritación cutánea.
-------------------------------------	-----------------------------

Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular.
---	----------------------------

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.
-------------------------------------	---------------------------------------

Sensibilización cutánea	Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Puede provocar una reacción alérgica cutánea en las personas propensas.
--------------------------------	--

Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
--	--

Carcinogenicidad	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.
-------------------------	--

Monografías IARC. Evaluación general de carcinogenicidad

No listado.

OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

EE.UU. . Programa de Toxicología Nacional (NTP) Report on Carcinogens

No listado.

Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto tenga efectos adversos para la reproducción o el feto.
---------------------------------------	---

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única	No clasificado.
--	-----------------

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición repetida	No clasificado.
---	-----------------

Peligro por aspiración	No constituye ningún peligro por aspiración.
-------------------------------	--

Efectos crónicos	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
-------------------------	---

12. Información ecológica

Ecotoxicidad	Contiene una sustancia que puede tener efectos negativos para el medio ambiente.
---------------------	--

Producto		Especies	Resultados de la prueba
LIGHTWEIGHT CONCRETE REPAIR FC PART A			
Acuático (a)			
Crustáceos	CE50	Dafnia	3.3809, 48 horas
Pez	CL50	Pez	1.8834, 96 horas

Producto		Especies	Resultados de la prueba
Agudo			
Algas	CE50	Algas	35.3535, 96 h estimado
Crustáceos	CE50	Dafnia	48.4848, 48 h estimado
Pez	CL50	Pez	2254.6829, 96 horas estimado
Componentes		Especies	Resultados de la prueba
PHENOL-FORMALDEHYDE POLYMER GLYCIDYL ETHER (CAS 28064-14-4)			
Acuático (a)			
Agudo			
Pez	CL50	Pez	> 1 - < 10 mg/l

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se prevén otros efectos medioambientales adversos (p.e. agotamiento del ozono, potencial de creación fotoquímica de ozono, disrupción endocrina, potencial de calentamiento global) por parte de este componente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación	Recoger y recuperar o desechar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No permita que este material se drene en los drenajes/suministros de agua. No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado. Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional.
Normativas de eliminación locales	Elimine de acuerdo con todas las reglamentaciones aplicables.
Código de residuo peligroso	El código de Desecho debe ser atribuido de acuerdo entre el usuario, el productor y la compañía de eliminación de desechos.
Desechos de residuos / producto no utilizado	Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos de producto. Este material y su recipiente deben desecharse de manera segura (ver: Instrucciones de eliminación).
Envases contaminados	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT	No está regulado como mercancía peligrosa.	
IATA		
UN number	UN3082	
UN proper shipping name	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (BISPHENOL A-(EPICHLOROHYDRIN) EPOXY RESIN, PHENOL-FORMALDEHYDE POLYMER GLYCIDYL ETHER)	
Transport hazard class(es)		
Class	9	
Subsidiary risk	-	
Packing group	III	
Environmental hazards	Yes	
ERG Code	9L	
Special precautions for user	Not available.	
Other information		
Passenger and cargo aircraft	Allowed with restrictions.	
Cargo aircraft only	Allowed with restrictions.	
IMDG		
UN number	UN3082	
UN proper shipping name	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (BISPHENOL A-(EPICHLOROHYDRIN) EPOXY RESIN, PHENOL-FORMALDEHYDE POLYMER GLYCIDYL ETHER), MARINE POLLUTANT	

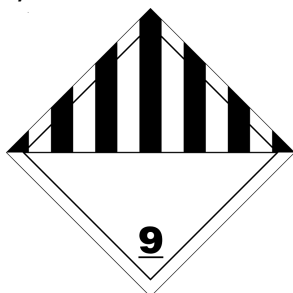
Transport hazard class(es)

Class	9
Subsidiary risk	-
Packing group	III
Environmental hazards	
Marine pollutant	Yes
EmS	F-A, S-F
Special precautions for user	Not available.

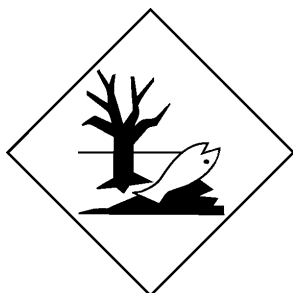
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No establecido.

IATA; IMDG



Contaminante marino



Información general

Contaminante marino reglamentado por el IMDG.

15. Información reglamentaria

reglamentación Federal de EE.UU.

El producto es un "Producto químico peligroso" tal como lo define la Norma de comunicación de peligro OSHA, 29 CFR 1910.1200.

Ley para el Control de las Sustancias Tóxicas (TSCA)

TSCA artículo 12(b) Notificación de exportaciones (40 CFR 707, subpart. D)

No reglamentado.

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4) (Lista de sustancias peligrosas):

No listado.

SARA 304 Emergency release notification

No reglamentado.

OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Producto químico peligroso

Si

Categorías de peligro clasificadas

Corrosión o irritación cutánea
Lesiones oculares graves o irritación ocular
Sensibilización respiratoria o cutánea

SARA 313 (TRI, Notificación de emisiones de productos tóxicos)
No reglamentado.

Otras normativas federales

Ley de aire limpio [Clean Air Act (CAA)], artículo 112, lista de Contaminantes del aire peligrosos [Hazardous Air Pollutants (HAP)]
No reglamentado.

Ley de aire limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130)
No reglamentado.

Ley Safe Drinking Water Act (SDWA) No reglamentado.

Normativas estatales de EE.UU. ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Australia	Catálogo australiano de productos químicos industriales (AICIS)	Si
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS).	Si
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	Si
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Si
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	Si
Taiwán	Inventario de sustancias químicas de Taiwán (TCSI)	Si
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

*Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no aparecen recogidos o están exentos de inclusión en el inventario controlado por el o los país(es) correspondiente(s).

16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión

Fecha de publicación 12-Junio-2023

Nº de versión 01

Clasificaciones NFPA
Salud: 2
Inflamabilidad: 1
Inestabilidad: 0

Cláusula de exención de responsabilidad La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

Información de revisión Producto e identificación de la compañía: Nombres comerciales alternos